

Dépose de la roue avant

1. Soulever la roue au-dessus du sol en disposant un support sous le moteur.
2. Enlever le câble (1) du compteur de vitesse du moyeu de la roue avant.
3. Déposer la goupille (2) et détacher le câble du frein (3) du bras du frein.
4. Déposer la goupille (4) et l'écrou de l'arbre (5) et retirer l'essieu avant.
5. Enlever la roue avant.
6. Pour le remontage, effectuer les opérations de la dépose dans l'ordre inverse.

ATTENTION: Toujours remplacer la goupille par une neuve chaque fois qu'on dépose la roue avant.

Couple de serrage de l'écrou d'arbre: 3,5–5,0 kg-m.

Ausbau des Vorderrades

1. Schieben Sie eine Holzkiste unter den Motor damit das Vorderrad vom Boden abgehoben wird.
2. Entfernen Sie die Welle des Geschwindigkeitsmessers (1) von der Vorderradnabe.
3. Entfernen Sie den Splint (2) und trennen Sie das Bremskabel (3) vom Bremsarm.
4. Entfernen Sie den Splint (4) und die Achsmutter (5) und ziehen Sie die Vorderradachse heraus.
5. Entfernen Sie das Vorderrad.
6. Das Einbauen des Vorderrades erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

WARNUNG: Ersetzen Sie die Splinte immer durch neu. Achsmutter-Drehmoment: 3,5–5,0 kg-m.